



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 3 februarie 2023
(OR. en)

6042/23

Dosar interinstituțional:
2019/0263(NLE)

AVIATION 14
RELEX 140
USA 6
N 4
ISL 5

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	3 februarie 2023
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2023) 47 final
Subiect:	Propunere modificată de DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea, în numele Uniunii Europene și al statelor membre ale acesteia, a unui Protocol de modificare a Acordului auxiliar între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca primă parte, Islanda, ca a doua parte, și Regatul Norvegiei, ca a treia parte, referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte, semnat la 16 și 21 iunie 2011, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2023) 47 final.

Anexă: COM(2023) 47 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 3.2.2023
COM(2023) 47 final

2019/0263 (NLE)

Propunere modificată de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind încheierea, în numele Uniunii Europene și al statelor membre ale acesteia, a unui Protocol de modificare a Acordului auxiliar între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca primă parte, Islanda, ca a doua parte, și Regatul Norvegiei, ca a treia parte, referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte, semnat la 16 și 21 iunie 2011, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană

EXPUNERE DE MOTIVE

La 14 noiembrie 2019, Comisia a prezentat o propunere de decizie a Consiliului, întemeiată pe articolul 218 alineatul (6) litera (a) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și pe articolul 6 alineatul (2) al doilea paragraf din Actul de aderare, de aprobare a încheierii unui protocol de modificare a Acordului auxiliar dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, Islanda și Norvegia referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii și părțile la Acordul auxiliar, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană¹.

Încheierea, la 31 decembrie 2020, a perioadei de tranziție pentru retragerea Regatului Unit din Uniunea Europeană a necesitat modificări ale protocolului pentru a se elimina din acesta trimiterile la Regatul Unit. Prin urmare, Comisia a negociat cu Islanda și Norvegia modificările necesare în acest sens. Delegațiile reprezentând părțile au convenit asupra modificărilor.

În plus, este necesar să se modifice articolul 2 din propunerea de decizie a Consiliului pentru a se asigura respectarea atribuirii competențelor între instituții în temeiul tratatelor și, în special, a prerogativei Comisiei, în temeiul articolului 17 din Tratatul privind Uniunea Europeană, de a reprezenta Uniunea pe plan extern.

Din aceste motive, Comisia prezintă prezenta propunere modificată de decizie a Consiliului de aprobare a încheierii protocolului.

¹ [COM/2019/590-final](#).

Propunere modificată de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind încheierea, în numele Uniunii Europene și al statelor membre ale acesteia, a unui Protocol de modificare a Acordului auxiliar între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca primă parte, Islanda, ca a doua parte, și Regatul Norvegiei, ca a treia parte, referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte, semnat la 16 și 21 iunie 2011, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2), coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a),

având în vedere Actul de aderare a Croației, în special articolul 6 alineatul (2) al doilea paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European,

întrucât:

- (1) În conformitate cu Decizia [] a Consiliului, Protocolul de modificare a Acordului auxiliar între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca primă parte, Islanda, ca a doua parte, și Regatul Norvegiei, ca a treia parte, referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte, semnat la 16 și 21 iunie 2011, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană (denumit în continuare „protocolul”) a fost semnat la data de [], sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară. Protocolul trebuie aprobat în numele Uniunii și al statelor sale membre,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se aprobă, în numele Uniunii și al statelor sale membre, Protocolul de modificare a Acordului auxiliar între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca primă parte, Islanda, ca a doua parte, și Regatul Norvegiei, ca a treia parte, referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte, semnat la 16 și 21 iunie 2011, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană (denumit în continuare „protocolul”).

Articolul 2

Comisia efectuează, în numele Uniunii Europene și al statelor sale membre, schimbul de note diplomatice prevăzut la articolul 3 din protocol, pentru a exprima consimțământul Uniunii și al statelor sale membre de a-și asuma obligații în temeiul protocolului.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*